

التذليل جيم للمبادئ التي تنظم عمل الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ

## الإجراءات الخاصة بانتخاب مكتب الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC) ومكتب أي فرقة عمل

اعتمدها الهيئة (IPCC) في دورتها الخامسة والعشرين (موريشيوس، 26-28 نيسان/ أبريل 2006)،  
وعدلتها في دورتها الخامسة والثلاثين (جنيف، 6-9 حزيران/ يونيو 2012)

### أولاً النطاق

#### المادة 1

تنطبق هذه الإجراءات على أي انتخابات لمكتب الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC) أو مكتب أي فرقة عمل التي تشكلها الهيئة (IPCC).

### ثانياً التعاريف

#### المادة 2

لأغراض هذه المواد:

- 1- تشير عبارة "عضو المكتب" أو عبارة "عضو بالمكتب" إلى أي شخص يشغل منصباً من المناصب في مكتب الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC).
- 2- "لجنة أوراق الاعتماد" تبحث أوراق اعتماد المندوبين لتحديد ما إن كان هذا المندوب أو ذلك هو الممثل القانوني الوحيد لعضو ما بالهيئة (IPCC)، لأغراض الانتخابات في مكتب الهيئة (IPCC) أو مكتب أي فرقة عمل.
- 3- تعني كلمة "مندوب" أحد أعضاء الوفد الممثل للعضو في الهيئة (IPCC).
- 4- تشير عبارة "مكتب الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC)" إلى مجموعة الأعضاء المنتخبين في مكتب الهيئة (IPCC)، حسبما يرد في القسم الأول من التذليل بـ.
- 5- تعني كلمة "الاجتماع" اجتماعاً مفرداً في إحدى دورات الهيئة (IPCC).
- 6- "أعضاء الهيئة (IPCC)" هم الدول الأعضاء في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) و/ أو الأمم المتحدة. ويتضمن المرفق ألف عرضاً عاماً لتلك الدول.
- 7- "الجلسة العامة" هي جلسة للهيئة (IPCC) مفتوحة لجميع الأعضاء والمنظمات التي لها صفة مراقب في الهيئة (IPCC).
- 8- "المندوب الرئيسي" هو رئيس وفد العضو في الهيئة (IPCC).
- 9- "رئيس الجلسة" هو رئيس الجلسة التي يعقد فيها انتخاب. وإذا عُين رئيس مؤقت، فإن ذلك الشخص المؤقت يصبح رئيس الجلسة.

- 10- "الإقليم (الأقاليم)" يُحدد بموجب الحدود الجغرافية للأقاليم الستة التابعة للمنظمة (WMO)، حسبما تنص المادة 162 من اللائحة العامة للمنظمة (WMO). ويتضمن المرفق ألف أعضاء الهيئة (IPCC) المدرجين في نطاق كل إقليم من أقاليم المنظمة (WMO).
- 11- "الإجراءات المتبعة في انتخابات الهيئة (IPCC)"، بما في ذلك أي مرفقات، تعني إجراءات الانتخاب في مكتب الهيئة (IPCC) وفي مكتب أي فرقة عمل.
- 12- "الأمانة" تعني أمانة الهيئة (IPCC) المنشأة بموجب مذكرة تفاهم بين المنظمة (WMO) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP) (1989).
- 13- "الدورة" تشير إلى مجموعة اجتماعات للجلسة العامة للممثلين الحكوميين في الهيئة (IPCC).
- 14- "فرقة عمل" تعني هيئة فرعية مفتوحة العضوية تشكلها الهيئة (IPCC) وتحدد لها بوضوح ولاية وخطة عمل معتمدين.
- 15- تشير عبارة "مكتب فرقة العمل" إلى الأعضاء المنتخبين في مكتب أي فرقة عمل.
- 16- تعني عبارة "مدة ولاية مكتب الهيئة (IPCC)" الفترة الزمنية المحددة التي يعمل خلالها أعضاء المكتب بهذه الصفة. والهيئة (IPCC) هي التي تحدد مدة الولاية، حسبما يرد في المادة 8.
- 17- تعني عبارة "الأصوات"، لأغراض احتساب الأغلبية المنطبقة، الأصوات المدلى بها لمرشح ما، ولا يُحتسب ضمن هذه الأصوات بطاقات التصويت البيضاء أو الباطلة.
- 18- تعني عبارة "بطاقة التصويت" بطاقة تتضمن قائمة تجميعية للمرشحين طبقاً للمادة 22.

### ثالثاً التمثيل وأوراق الاعتماد

#### المادة 3

كل عضو في الهيئة (IPCC) يشارك في دورة لها يمثله وفد يتألف من مندوب رئيسي وما قد يلزم من مندوبين آخرين.

#### المادة 4

تُقَدَّم أوراق اعتماد المندوبين إلى الأمانة قبل أو خلال الاجتماع الذي تُعقد فيه الانتخابات. كما تُقَدَّم إلى الأمانة أي تغييرات لاحقة تطرأ على تشكيل الوفد. وتُوقَّع أوراق الاعتماد من جانب، أو نيابة عن، سلطة حكومية مختصة في الدولة العضو في الهيئة (IPCC)، وتعتبر أوراق الاعتماد سليمة لمشاركة الأشخاص الواردة أسماؤهم فيها في جميع أنشطة الدورة.

#### المادة 5

تنشئ الهيئة (IPCC) لجنة لأوراق الاعتماد فور الانتهاء من إجراءات افتتاح الدورة التي سَتُعقد فيها الانتخابات، لتعمل طوال مدة انعقاد الدورة. وتتضمن لجنة أوراق الاعتماد عضواً واحداً يعينه كل إقليم. ثم يعين الأعضاء رئيساً من بينهم. ويحضر اجتماعات لجنة أوراق الاعتماد أحد ممثلي الأمانة في الدورة، ويكون له وضع استشاري. وتفحص هذه اللجنة أوراق اعتماد المندوبين التي تقدمها إليها الأمانة. وترفع اللجنة تقريراً في أسرع وقت ممكن إلى الهيئة (IPCC)، كما تقدم تقارير أخرى بعد ذلك حسب الاقتضاء. ويرجع اتخاذ القرارات النهائية فيما يتعلق بأوراق الاعتماد إلى الهيئة (IPCC). ويرد في المادة 4 تعريف أوراق الاعتماد السليمة.

#### المادة 6

لا يحق التصويت للمندوبين الذين لم تُقبل أوراق اعتمادهم بعد.

## رابعاً تشكيل مكتب الهيئة (IPCC) ومكاتب فرق العمل

### المادة 7

تستعرض الهيئة (IPCC) وتعديل، حسب الاقتضاء، حجم وهيكل وتشكيل مكتب الهيئة (IPCC) ومكتب أي فرقة عمل، قبل انعقاد الدورة التي يُنتخب فيها مكتب الهيئة (IPCC) و/ أو مكتب أي فرقة عمل، بدورة واحدة على الأقل. وطبقاً للفقرة 5 من مبادئ الهيئة (IPCC)، يعكس التشكيل العام لمكتب الهيئة (IPCC)، ومكاتب الأفرقة العاملة، ومكاتب فرق العمل التابعة للهيئة (IPCC)، تمثيلاً جغرافياً متوازناً، مع إيلاء الاهتمام الواجب للمتطلبات العلمية والفنية.

ويتضمن القسمان الأول والثاني، على التوالي، من التذييل باء من هذه الإجراءات تشكيل مكتب الهيئة (IPCC) ومكاتب فرق العمل، وتوازنهما الجغرافي.

### خامساً مدة التعيين

### المادة 8

يُنتخب مكتب الهيئة (IPCC) لمدة ولاية مكتب الهيئة (IPCC). وتكون مدة ولاية المكتب كافية لإعداد تقرير تقييمي، وتُمدد زهاء عام واحد بعد انتهاء الدورة التي يُقبل فيها تقرير التقييم، وتنتهي في الدورة التي يُنتخب فيها مكتب الهيئة (IPCC) الخلف. وتُحدد مدة ولاية مكتب الهيئة (IPCC) قبل الدورة التي يُنتخب فيها المكتب بدورة واحدة على الأقل. وتكون مدة ولاية مكاتب فرق العمل مماثلة عادة لمدة ولاية مكتب الهيئة (IPCC)، كما تُجرى الانتخابات لمكتب أي فرقة عمل في نفس الدورة التي يُنتخب فيها مكتب الهيئة (IPCC)، ما لم تقرر الهيئة (IPCC) خلاف ذلك.

### المادة 9

مدة منصب كل عضو في مكتب الهيئة (IPCC) أو في مكاتب فرق العمل تساوي عادة مدة ولاية مكتب الهيئة (IPCC) أو مدة ولاية مكاتب فرق العمل التي أُنتخب العضو فيه. ورهنأً بأحكام المادتين 11 و12، فإن مدة منصب أعضاء مكتب الهيئة (IPCC) أو مكاتب فرق العمل تبدأ في نهاية الدورة التي ينتخبون فيها، وتنتهي في نهاية الدورة التي يُنتخب فيها الأعضاء الخلف لهم.

### المادة 10

مدة منصب رئيس الهيئة (IPCC)، ونواب رئيس الهيئة (IPCC)، والرؤساء المشاركين لمكاتب الأفرقة العاملة وفرق العمل، تُحدد بمدة واحدة في أي منصب بعينه، مع إمكانية الترشيح للانتخاب لمدة إضافية في نفس المنصب في حالات فردية إذا ما قررت الهيئة (IPCC) ذلك. وأما الأعضاء الآخرون في مكتب الهيئة (IPCC) أو مكتب أي فرقة عمل فيحق لهم الترشح لإعادة انتخابهم في نفس المنصب لفترة ثانية متعاقبة. ولا يحق إلا للأعضاء الذين عملوا في منصب ما بموجب أحكام المادتين 11 و12 لفترة تقل عن عامين، الترشح لإعادة انتخابهم لفترة إضافية (رئيس الهيئة (IPCC) ونوابه والرؤساء المشاركين لمكاتب الأفرقة العاملة وفرق العمل) أو لفترتين متعاقبتين آخرين في نفس المنصب (مناصب أخرى في مكتب الهيئة (IPCC) أو مكاتب فرق العمل).

### المادة 11

إذا استقال رئيس الهيئة (IPCC)، أو أصبح غير قادر على استكمال مدة منصبه المحددة أو أداء وظائف المنصب، يُنتخب رئيس جديد للهيئة (IPCC) في الدورة التالية للعمل طوال المدة الباقية من مدة منصب رئيس الهيئة (IPCC) المستقيل. وإلى حين انتخاب رئيس جديد للهيئة (IPCC)، يعمل أحد نواب رئيس الهيئة (IPCC)، حسبما يتفق مكتب الهيئة (IPCC)، رئيساً بالنيابة.

## المادة 12

إذا استقال أحد أعضاء مكتب الهيئة (IPCC) أو مكتب أي فرقة عمل، غير رئيس الهيئة (IPCC)، أو أصبح غير قادر على استكمال مدة منصبه المحددة، أو على أداء وظائف المنصب، يُطلب من الإقليم الذي ينتمي إليه العضو المستقيل ترشيح عضو آخر لديه خبرات ملائمة ليحل محله.

## سادساً الانتخابات – مبادئ عامة

## المادة 13

حتى تكون القرارات الخاصة بالانتخابات صحيحة، يجب حضور أغلبية أعضاء الهيئة (IPCC) الذين لديهم أوراق اعتماد مقبولة في الدورة.

## المادة 14

رهنًا بالمادتين 11 و12، تُجرى الانتخابات الخاصة بجميع المناصب في دورة واحدة وفي نفس الدورة ما لم تقرر الهيئة (IPCC) خلاف ذلك. وإذا كان الشخص الذي يرأس الاجتماع مرشحاً لمنصب سٌجرى بشأنه الانتخابات، فإن هذا الشخص يعلن عدم أهليته لرئاسة ذلك الجزء من الاجتماع الذي سٌنظر فيه في الانتخابات أو سٌجرى فيه الانتخابات، ويختار مكتب الهيئة (IPCC) في هذه الحالة رئيساً مؤقتاً يكون رئيساً للاجتماع الذي سٌجرى فيه تلك الانتخابات.

## المادة 15

تنتخب الهيئة (IPCC) رئيس الهيئة (IPCC) والأعضاء الآخرين بمكتب الهيئة (IPCC) بالترتيب التالي:

- أ) رئيس الهيئة (IPCC)؛
- ب) نواب رئيس الهيئة (IPCC)؛
- ج) الرؤساء المشاركون للأفرقة العاملة ومكتب أي فرقة عمل؛
- د) نواب رؤساء الأفرقة العاملة.

## المادة 16

تُجرى عادة انتخابات مكتب أي فرقة عمل في نفس الدورة التي تُجرى فيها انتخابات مكتب الهيئة (IPCC)، ما لم تقرر الهيئة (IPCC) خلاف ذلك. ويُنتخب أعضاء مكاتب فرق العمل بعد انتخاب جميع أعضاء مكتب الهيئة (IPCC).

## المادة 17

تُجرى جميع الانتخابات بالاقتراع السري، ما لم تقرر الهيئة (IPCC) خلاف ذلك في الدورة.

## المادة 18

لكل وفد لعضو في الهيئة (IPCC) مُمثل في دورة الهيئة (IPCC) صوت واحد.

## سابعاً الترشيحات

## المادة 19

تقدم حكومة العضو في الهيئة (IPCC) الترشيحات للمناصب في مكتب الهيئة (IPCC) أو مكتب أي فرقة عمل. وينبغي لحكومات الأعضاء في الهيئة (IPCC) الامتناع عن ترشيح أشخاص من غير مواطنيها دون موافقة حكومة الشخص المرشح.

## المادة 20

يكون لكل مرشح المؤهلات المبينة في اختصاصات المكتب، حسبما قررت الهيئة (IPCC) <sup>1</sup>.

## المادة 21

(أ) تدعو أمانة الهيئة (IPCC) أعضاء الهيئة (IPCC) إلى أن يقدموا إليها ترشيحات خطية لمنصب رئيس الهيئة (IPCC) قبل الموعد المحدد لانتخاب رئيس الهيئة بسنة أشهر أو أكثر، ما لم تُطبق المادة 11.

(ب) تدعو أمانة الهيئة (IPCC) أعضاء الهيئة (IPCC) إلى أن يقدموا إليها ترشيحات خطية لكافة مناصب مكتب الهيئة ومكاتب فرق العمل قبل الموعد المحدد لانتخابات مكتب الهيئة (IPCC) أو مكتب أي فرقة عمل بسنة أشهر أو أكثر.

(ج) ينبغي تقديم الترشيحات كتابة إلى الأمانة قبل الموعد المحدد للانتخابات بشهر واحد على الأقل. وينبغي أن يتضمن الترشيح السيرة الذاتية للشخص المرشح، فضلاً عن نموذج إفصاح طبقاً لسياسة الهيئة (IPCC) فيما يتعلق بتضارب المصالح. وعقب تسلم الأمانة لهذه الترشيحات، تضع الأمانة السيرة الذاتية على الموقع الشبكي للهيئة (IPCC).

(د) يجوز لأعضاء الهيئة (IPCC) أن يرشحوا أيضاً شخصاً لمنصب رئيس الهيئة (IPCC)، أو لمكتب الهيئة (IPCC)، أو لمكاتب فرق العمل عن طريق تقديم بيانات شفوية للهيئة في الدورة التي يُعقد فيها الانتخاب. ويجب على الأفراد المرشحين بهذا الشكل أن يقدموا عند الترشح سيرة ذاتية لتوزع على الهيئة (IPCC)، فضلاً عن تقديم نموذج إفصاح إلى الأمانة طبقاً لسياسة الهيئة (IPCC) فيما يتعلق بتضارب المصالح.

## المادة 22

تنشئ الهيئة (IPCC) في اليوم الأول من الدورات التي تُعقد فيها انتخابات لجنة ترشيحات لمدة انعقاد الدورة. ويرشح كل إقليم ممثلين اثنين للعمل في هذه اللجنة. وتختار اللجنة بتوافق الآراء رئيساً من بين أعضائها. ويجوز دعوة ممثل للأمانة لحضور اجتماعات لجنة الترشيحات ويكون له وضع استشاري. وتعد لجنة الترشيحات قائمة بأسماء المرشحين لكل منصب ستُجرى بشأنه انتخابات، وتقدم هذه القائمة عن طريق رئيسها إلى أعضاء الهيئة (IPCC) الممثلين في الدورة. وتُقدّم القائمة (القوائم) قبل إجراء الانتخابات الفعلية بمدة 24 ساعة على الأقل.

## المادة 23

تشجّع جميع الأقاليم على الاجتماع قبل انعقاد دورة الهيئة، و/ أو في أقرب وقت ممكن خلال الدورة، بغية إجراء جملة أمور منها:

- (أ) تسمية ممثل الإقليم في لجنة أوراق الاعتماد؛
- (ب) تسمية ممثلين اثنين لكل إقليم في لجنة الترشيحات؛
- (ج) النظر في الترشيحات المقدمة من كل إقليم للمناصب في مكتب الهيئة (IPCC) أو مكتب أي فرقة عمل.

## المادة 24

ينبغي للمرشحين أن يبذلوا قصاراهم للحضور خلال الانتخابات التي تُجرى للمنصب الذي رشحوا من أجله. ويمكن أن تقدم الأمانة دعماً مالياً لمشاركة المرشحين من البلدان النامية أو البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، في الدورة التي تُجرى فيها الانتخابات، بناء على طلب عضو الهيئة (IPCC) المقدم للترشيح.

<sup>1</sup> قرار الهيئة (IPCC) في دورتها الثالثة والثلاثين (أبو ظبي، 2011)

## ثامناً الانتخابات – إجراءات التصويت

### المادة 25

في جميع عمليات التصويت بالاقتراع السري، يعين رئيس الجلسة من بين المندوبين حاسبين اثنين لعد الأصوات. وتقدم الأمانة للحاسبين قبل بدء التصويت قائمة بأعضاء الهيئة (IPCC) الحاضرين في الجلسة، والذين قُبلت أوراق اعتمادهم طبقاً للمادتين 5 و6 أعلاه، وقائمة بأسماء المرشحين، معدة طبقاً لأحكام المادة 22.

### المادة 26

توزع الأمانة في كل عملية انتخاب لكل منصب بطاقة تصويت على كل وفد. وتكون جميع بطاقات التصويت بنفس القطع واللون دون علامات مميزة.

### المادة 27

يبين الحاسبان للوفود أن صندوق الاقتراع خاوياً ويغلقانه.

### المادة 28

يُدعى أعضاء الهيئة (IPCC) الحاضرون في الدورة والذين قُبلت أوراق اعتمادهم إلى التصويت تبعاً بالترتيب الأبجدي باللغة الإنكليزية.

### المادة 29

يبدأ الحاسبان فور فتح صندوق الاقتراع في عد الأصوات في حضور أعضاء الهيئة (IPCC).

### المادة 30

يُعد التصويت باطلاً إذا سُجل على بطاقة التصويت عدد من الأسماء يتجاوز عدد المناصب التي تُجرى الانتخابات بشأنها؛ أو إذا أضيفت أسماء؛ أو إذا شوهدت معالم البطاقة؛ أو كان عليها تعليقات.

### المادة 31

يعلن رئيس الاجتماع أمام الجلسة نتيجة عد الأصوات حسبما أبلغ الحاسبان. وبعد استكمال عمليات الانتخاب، يُسجل عدد الأصوات التي حصل عليها كل مرشح، وكذلك عدد الممتنعين عن التصويت والأصوات الباطلة، في تقرير الدورة. وتُعدم أوراق التصويت بعد إعلان رئيس الجلسة للنتائج وقبولها من قبل الهيئة (IPCC).

### المادة 32

يُنتخب المرشحون بالأغلبية البسيطة للأصوات الصحيحة المدلى بها. والأغلبية البسيطة هي العدد الصحيح التالي مباشرة لنصف عدد الأصوات الصالحة المدلى بها.

### المادة 33

المرشح الذي يحصل على أغلبية بسيطة، حسيماً يرد في المادة 32، يُعلن منتخِباً. وإذا لم يحصل أي مرشح خلال الاقتراع الأول على أغلبية بسيطة، يُجرى اقتراع ثانٍ يقتصر على المرشحين اللذين حصلوا على أكبر عدد من الأصوات في الاقتراع الأول. على أنه إذا حصل أي مرشح آخر في الاقتراع الأول على نفس عدد الأصوات التي حصل عليها المرشح الثاني، أدرج اسمه كذلك في الاقتراع الثاني.

### المادة 34

تُجرى اقتراعات مماثلة عند الاقتضاء إلى أن يتم شغل جميع المناصب في مكتب الهيئة (IPCC) أو مكتب أي فرقة عمل.

### المادة 35

بعد حصول إقليم ما على عدد من المناصب يساوي الحد الأقصى المنصوص عليه في الأحكام الخاصة بالتوازن الإقليمي الذي تحدده الهيئة (IPCC) (المرفق بـ)، تُشطب أسماء جميع من تبقى من مرشحي ذلك الإقليم من قائمة المرشحين لأي اقتراعات لاحقة.

### المادة 36

إذا لم يُحسم الأمر في اقتراح ما بين مرشحين اثنين أو أكثر بسبب حصولهم على نفس عدد الأصوات، أُجري اقتراح آخر، فإذا لم يُحسم الأمر في هذا الاقتراح الجديد حُسم الأمر بين المرشحين المذكورين بالقرعة.

**تاسعاً تعديل هذه الإجراءات وتعليق العمل بها**

### المادة 37

لا يجوز إلا للهيئة (IPCC) تعديل هذه الإجراءات أو المرفقات.

### المادة 38

ينبغي إبلاغ جميع أعضاء الهيئة (IPCC) بأي تعديلات يقترحها أعضاء الهيئة (IPCC) أو مكتب الهيئة (IPCC) على هذه الإجراءات، قبل عرضها على الجلسة الثمانية أسابيع على الأقل.

## المرفق ألف

### تصنيف أعضاء الهيئة (IPCC) في مجموعات طبقاً لأقاليم المنظمة (WMO)

ستستعرض الأمانة هذا المرفق، عند الاقتضاء، لتضمينه أي تغيير في العضوية.

الإقليم الأول – أفريقيا

الإقليم الثاني – آسيا

الإقليم الثالث – أمريكا الجنوبية

الإقليم الرابع – أمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى والبحر الكاريبي

الإقليم الخامس – جنوب غرب المحيط الهادئ

الإقليم السادس – أوروبا

لأغراض الانتخابات في مكتب الهيئة (IPCC) أو مكتب أي فرقة عمل، لا يمكن أن ينتمي أي عضو إلا إلى إقليم واحد. ويعتبر الأعضاء المنتمون إلى إقليم ما هم الأعضاء الذين يوجد مقر حكوماتهم (العاصمة) داخل الإقليم.

### أفريقيا (الإقليم الأول)

(54 عضواً)

ليبيا	الجزائر
مدغشقر	أنغولا
ملاوي	بنن
مالي	بوتسوانا
موريتانيا	بوركينافاسو
موريشيوس	بوروندي
المغرب	الكاميرون
موزامبيق	الرأس الأخضر
ناميبيا	جمهورية أفريقيا الوسطى
النيجر	تشاد
نيجيريا	جزر القمر
رواندا	جمهورية الكونغو
سان تومي وبرينسيبي	كوت ديفوار
السنغال	جمهورية الكونغو الديمقراطية
سيشيل	جيبوتي
سيراليون	مصر
الصومال	غينيا الاستوائية
جنوب أفريقيا	إريتريا
جنوب السودان	إثيوبيا
السودان	غابون
سوازيلند	غامبيا
توغو	غانا
تونس	غينيا
أوغندا	غينيا - بيساو
جمهورية تنزانيا المتحدة	كينيا
زامبيا	ليسوتو
زمبابوي	ليبيريا



آسيا (الإقليم الثاني)  
(32 عضواً)

منغوليا	أفغانستان
ميانمار	البحرين
نيبال	بنغلاديش
عمان	بوتان
باكستان	كمبوديا
قطر	الصين
جمهورية كوريا	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
المملكة العربية السعودية	الهند
سري لانكا	جمهورية إيران الإسلامية
طاجيكستان	العراق
تايلند	اليابان
تركمانستان	كازاخستان
الإمارات العربية المتحدة	الكويت
أوزبكستان	قيرغيزستان
فييت نام	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
اليمن	ملاييزيا

أمريكا الجنوبية (الإقليم الثالث)  
(12 عضواً)

غيانا	الأرجنتين
باراغواي	بوليفيا
بيرو	البرازيل
سورينام	شيلي
أوروغواي	كولومبيا
جمهورية فنزويلا البوليفارية	إكوادور

أمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى والبحر الكاريبي (الإقليم الرابع)  
(23 عضواً)

غواتيمالا	أنتيغوا وبربودا
هايتي	جزر البهاما
هندوراس	بربادوس
جامايكا	بليز
المكسيك	كندا
نيكاراغوا	كوستاريكا
بنما	كوبا
سانت كيتس ونيفيس	دومينيكا
سانت لوسيا	الجمهورية الدومينيكية
سانت فنسنت وجزر غرينادين	السلفادور
ترينيداد وتوباغو	غرينادا
الولايات المتحدة الأمريكية	

جنوب غرب المحيط الهادئ (الإقليم الخامس)  
(22 عضواً)

نيوي	أستراليا
بالاو	بروني دار السلام
بابوا غينيا الجديدة	جزر كوك
الفلبين	فيجي
ساموا	إندونيسيا
سنغافورة	كيريباتي
جزر سليمان	ماليزيا
تيمور - ليشتي	جزر مارشال
تونغا	ولايات ميكرونيزيا الموحدة
توفالو	ناورو
فانواتو	نيوزيلندا

أوروبا (الإقليم السادس)  
(52 عضواً)

لبنان	ألبانيا
لكسمبرغ	أندورا
ليتوانيا	أرمينيا
لختنشتاين	النمسا
مالطة	أذربيجان
جمهورية مولدوفا	بيلاروس
موناكو	بلجيكا
الجبل الأسود	البوسنة والهرسك
هولندا	بلغاريا
النرويج	كرواتيا
بولندا	قبرص
البرتغال	الجمهورية التشيكية
رومانيا	الدانمرك
الاتحاد الروسي	إستونيا
سان مارينو	فنلندا
صربيا	فرنسا
سلوفاكيا	جورجيا
سلوفينيا	ألمانيا
إسبانيا	اليونان
السويد	هنغاريا
سويسرا	أيسلندا
الجمهورية العربية السورية	أيرلندا
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	إسرائيل
تركيا	إيطاليا
أوكرانيا	الأردن
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	لاتفيا

المرفق باء

تشكيل مكتب الهيئة (IPCC) ومكاتب فرق العمل

Amended at the Forty-First Session of the IPCC (Nairobi, 24-27 February 2015)

**Translation will follow**